

**[ СОДЕРЖАНИЕ]****Глава 0. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

1. Включение/выключение плеера.
2. Прослушивание музыки
3. Прослушивание радиостанций
4. Зарядка батареи питания

**Глава 1. НАЧАЛО РАБОТЫ**

1. Введение
2. Авторские права и сертификаты
3. Зарегистрированные товарные знаки
4. Основные особенности изделия
5. Комплект поставки
6. Краткое описание
7. Назначение кнопок управления

**Глава 2. ОСНОВНЫЕ ПРИЕМЫ РАБОТЫ**

1. Перед установкой
2. Установка программного обеспечения
3. Подключение плеера к ПК
4. Работа с файлами с использованием съемного диска
  - Передача файлов
  - Форматирование
5. Отключение плеера от ПК
6. Обновление встроенного ПО
7. Переключатель режимов

**Глава 3. РЕЖИМ MP3**

1. Воспроизведение / пауза в режиме MP3
2. Переход к следующему / предыдущему файлу
3. Переход/поиск вперед или назад
4. Настройка режима повтора
5. Включение / выключение светодиода
6. EQ
7. Регулировка громкости

**Глава 4. РЕЖИМ FM-ВЕЩАНИЯ**


1. Как сделать поиск радиостанций
2. Как сделать автопоиск радиостанций
3. Выбор канала
4. Включение / выключение светодиода
5. Регулировка громкости


**Глава 5. РАЗНОЕ**

1. Меры предосторожности
2. Меры безопасности при использовании наушников
3. Основные неисправности и их устранение
4. Технические характеристики


## Глава 0. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 1. Включение/выключение плеера.


1) Когда изделие выключено, нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения/паузы , чтобы включить питание.

2) Когда изделие включено, нажмите и удерживайте кнопку , чтобы выключить питание.

### 2. Прослушивание музыки

1) Для воспроизведения музыкальных файлов в режиме MP3 кратковременно нажмите кнопку .

### 3. Прослушивание радиостанций

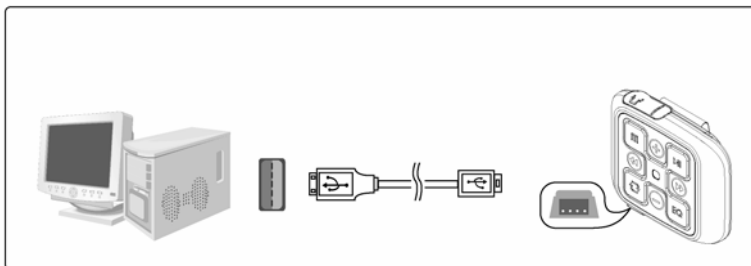
1) Чтобы включить режим приема FM-вещания, нажмите и недолго удерживайте нажатой кнопку переключения режимов .

### 4. Зарядка батареи питания

Батарею плеера QUMO X можно зарядить от ПК или с помощью USB-адаптера.

Если плеер подсоединен с помощью USB-кабеля к включенному ПК, он переходит в состояние USB-соединения, и начинается зарядка устройства. Если батарея почти разряжена, начинает мигать красный светодиод.

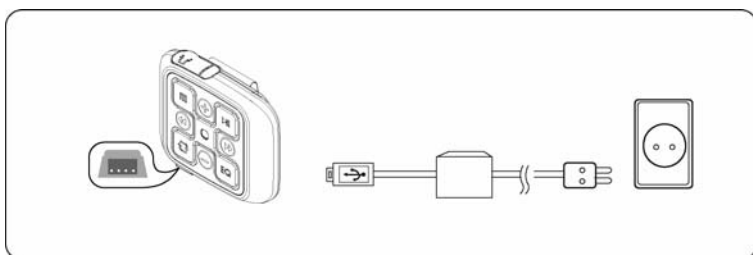
Если она разрядится полностью, устройство выключится автоматически.



Зарядка с помощью ПК: открыв крышку разъема USB, расположенного внизу плеера, как показано на рисунке, соедините плеер и ПК с помощью USB-кабеля.

Во время зарядки светодиод светится красным цветом, по ее окончании цвет свечения становится синим.

Время полной зарядки – 3 часа, ресурса батареи хватает на 10 часов работы.



Зарядка с помощью USB-адаптера: открыв крышку разъема USB, расположенного внизу плеера, как показано на рисунке, соедините USB разъем адаптера, подключенного к сети питания, к USB-порту изделия.

(!!) Для зарядки батареи плеера QUMO X пригоден любой адаптер, обеспечивающий на выходе 5 В, 1,2 А.

## Глава 1. НАЧАЛО РАБОТЫ

### 1. Введение

#### 1) QUMO X

Благодарим за приобретение нашего изделия. В данном руководстве излагается, как правильно использовать данное изделие. Внимательно прочитайте руководство, перед тем как начать его эксплуатацию. <http://www.QUMO.ru>

2) Вы можете найти дополнительную информацию об изделии и получить ответы на ваши вопросы после регистрации изделия на нашем веб-сайте. Для этого вам понадобится серийный номер, указанный в руководстве. После регистрации вы сможете получать через веб-сайт техническую поддержку и обновлять встроенное ПО.

Текст руководства может изменяться в соответствии с характеристиками изделия на момент выпуска. Новейшую редакцию руководства можно загрузить с нашего веб-сайта.

### 2. Авторские права и сертификаты

Сертификат FCC (Федеральной Комиссии США по связи)

Данное оборудование прошло проверку и отвечает требованиям к цифровым устройствам класса В, изложенным в части 15 правил FCC. Данные требования по ограничению электромагнитного излучения сформулированы с целью обеспечения достаточной защиты против вредных помех в жилых помещениях.

Данное оборудование генерирует, утилизирует и способно излучать электромагнитные волны высокой частоты и в случае, если его установка и эксплуатация не соответствуют данным инструкциям, может создавать вредные помехи радиосвязи. При этом не гарантируется отсутствие помех в конкретном случае установки оборудования. Если данное оборудование действительно создает помехи радио- или телевизионному приему, что можно определить путем его выключения и последующего включения, пользователь может попытаться убрать помехи с помощью следующих мер:

- Переориентировать или переустановить приемную антенну в другом месте;
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- Подсоединить оборудование и приемник к разным цепям электрической сети;
- Проконсультироваться у продавца или опытного специалиста по радиотелевизионной аппаратуре.

ВНИМАНИЕ! Несанкционированное внесение изменений или переделка данного оборудования могут повлечь за собой утерю пользователем прав на его эксплуатацию.

### **3. Зарегистрированные товарные знаки**

1. Windows, Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000, Windows XP и Windows Media Player являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft.

### **4. Основные особенности изделия**

- Невесом, как перышко (X2-вес 28 г, X3- вес 30 г)
- Возможность использования во время занятий спортом вне помещений – защищен от дождя и влаги
- Поддержка высокоскоростного протокола USB 2.0
- Поддержка файлов MP3, WMA, ASF, OGG (Q1~Q10)
- Воспроизведение файлов в случайном порядке
- Возможность редактирования списка для воспроизведения

- Возможность возобновления воспроизведения
- Предустановленные режимы эквалайзера: Норма, Рок, Джаз, Классика, Поп, Живая музыка
- Удобный интерфейс пользователя
- Прием FM-радиостанций
- Встроенная литиевая батарея на полимерной основе
- Обновляемое встроенное ПО
- Возможность использования плеера в качестве съемного диска

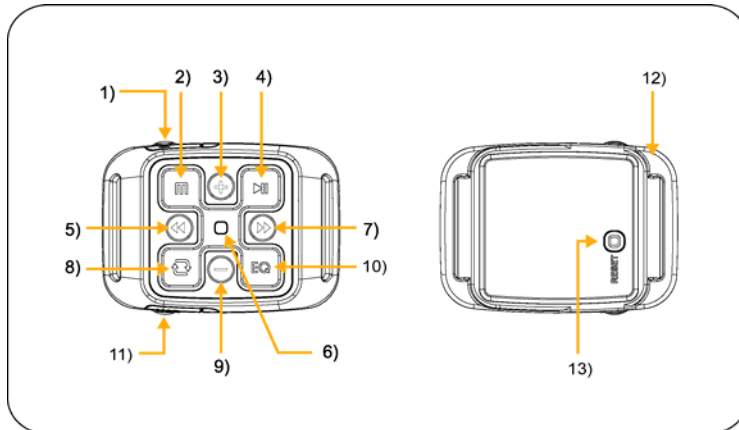
#### **5. Комплект поставки**

Основное устройство, установочный компакт-диск (содержащий файл Руководства пользователя), USB-кабель, Краткое описание, наушники, сетевой адаптер (факультативно)

[Внимание] Данная комплектация может быть изменена без предварительного уведомления.

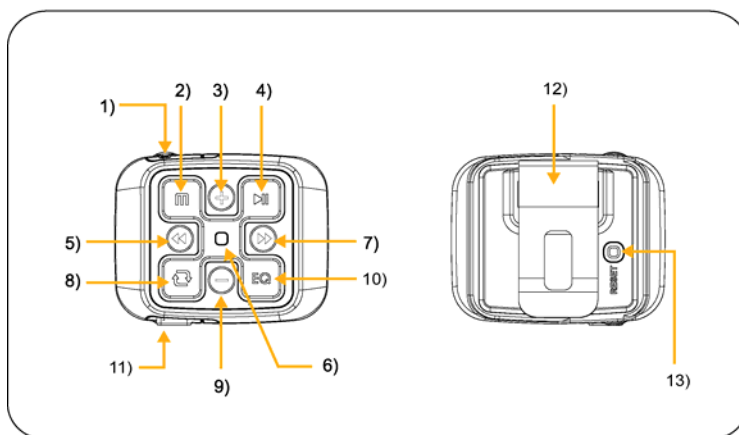
## 6. Краткое описание

### Без клипсы



- 1) Гнездо для наушников
- 2) Переключение режимов
- 3) Громкость +
- 4) Вкл/выкл питания
- 5) Перемотка назад
- 6) Светодиод
- 7) Перемотка вперед
- 8) Автопоиск/Вперемешку
- 9) Громкость –
- 10) Эквалайзер
- 11) Крышка гнезда USB
- 12) Клипса
- 13) Кнопка сброса

### С клипсой



- 13) Кнопка сброса









## 7. Назначение кнопок управления

Режим MP3

	Кнопка	Краткое нажатие	Долгое нажатие
	Воспроизведение/ пауза	Воспроизведение/ пауза	Вкл/выкл питание
	Переключение режимов:	Перейти в режим приема FM-вещания.	Вкл/выкл светодиод
	Эквалайзер	Переключать режимы эквалайзера	Включить режим эквалайзера Норма
	Вперемешку/Автопоиск	Воспроизводить вперемешку	Воспроизводить по порядку
	Громкость +	Увеличить громкость на одну ступень	Непрерывно увеличивать громкость
	Громкость -	Уменьшить громкость на одну ступень	Непрерывно уменьшать громкость
	Перемотка назад	Перейти к предыдущей дорожке	Перейти к началу файла (Если удерживать нажатой, происходит переход к началу дорожки)
	Перемотка вперед	Перейти к следующей дорожке	Быстрый поиск вперед

Режим FM-вещания

	Кнопка	Краткое нажатие	Долгое нажатие
	Воспроизведение/ пауза	Воспроизведение/ пауза	Вкл/выкл питание
	Переключение режимов	Перейти в режим MP3	Вкл/выкл светодиод
	Эквалайзер	-	Установка канала автосканирования (один звуковой сигнал) / установка канала FM файла (два звуковых сигнала)
	Вперемешку/Автопоиск	Перейти на следующий канал	После автопоиска вернуться на первый канал
	Громкость +	Увеличить громкость на одну ступень	Непрерывно увеличивать громкость
	Громкость -	Уменьшить громкость на одну ступень	Непрерывно уменьшать громкость
	Перемотка назад	Перейти по полосе частот приема вниз на 50 кГц	Поиск предыдущего канала
	Перемотка вперед	Перейти по полосе частот приема вверх на 50 кГц	Поиск следующего канала

Светодиод

Режимы MP3 и FM	Попеременно мигает красным и синим цветом
Передача данных	Мигает синим цветом
Батарея истощена	1-я стадия: начинает мигать красным цветом вне зависимости от того, включена или выключена индикация 2-я стадия: светится красным цветом, устройство не работает 3-я стадия: выключается питание устройства  * Для шага 1 и далее требуется перезарядка
Воспроизведение -> пауза	Нет красного или синего свечения
Пауза -> воспроизведение	Светится красным и синим цветом

## Глава 2. ОСНОВНЫЕ ПРИЕМЫ РАБОТЫ

### 1. Перед установкой

Минимальные системные требования для установки ПО

Процессор Pentium 133 МГц или мощнее

- Операционная система Windows 98SE / ME / 2000 / XP
- Не менее 20 Мб свободного места на жестком диске
- Привод CD-ROM
- USB-порт

(!) Чтобы установить ПО в Windows 2000, необходимо войти в систему с правами Администратора.

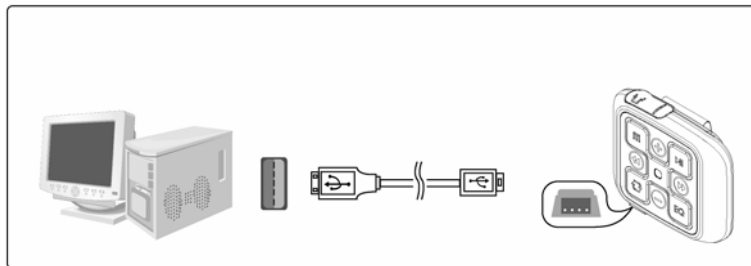
(!!) В Windows 98SE при установке ПО с установочного компакт-диска USB-драйвер устанавливается автоматически, в Windows ME / 2000 / XP установка драйвера не требуется.

### 2) Как определить, что USB-драйвер установлен в системе

- Windows 98SE: Панель управления → Система → Диспетчер устройства → Контроллеры универсальной последовательной шины USB
- Windows 2000: Панель управления → Система → Оборудование → Диспетчер устройств → Контроллеры универсальной последовательной шины USB
- Windows XP: Панель управления → Производительность и обслуживание → Система → Оборудование → Диспетчер устройств → Контроллеры универсальной последовательной шины USB

### 3. Подключение плеера к ПК

1) С помощью кабеля из комплекта поставки соедините USB-порт плеера с USB-портом ПК. Связь должна установиться после включения плеера.



2) После появления сообщения об обнаружении нового устройства произойдет установка USB-драйвера. Окно установки может не появиться.

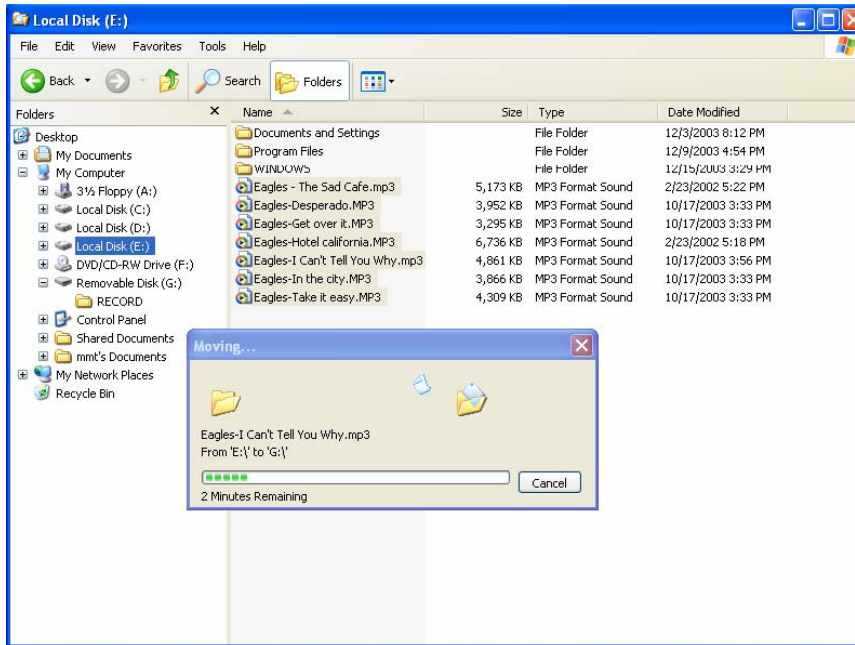


(!) Подключение к ПК во время воспроизведения или выполнения других функций может привести к выходу плеера из строя. Не забудьте прекратить работу с плеером перед его подключением к ПК.

#### 4. Работа с файлами с использованием съемного диска

-Передача файлов

- 1) После подключения плеера к ПК запустите Проводник.
- 2) Выбрав файл или папку, которые необходимо сохранить, перетащите их в нужную папку на съемном диске.



[Внимание] Для сохранения музыкального файла рекомендуется в окне Проводника создать на съемном диске отдельную папку.




[Внимание] НЕ отсоединяйте USB-кабель во время передачи файлов. Это может привести к выходу плеера из строя.

#### - Форматирование

Если возникают проблемы с распознаванием USB-соединения либо изделие работает ненадлежащим образом, попробуйте перезагрузить плеер. Если проблему устранить не удастся, отформатируйте память плеера QUMO X, чтобы восстановить его функциональность.

1) Форматирование можно произвести с помощью Проводника.

2) Форматирование с помощью самого плеера

Выключите питание, затем одновременно нажмите кнопки  +  + . Включаются светодиоды, затем быстро мигает только синий светодиод, сигнализирующий о том, что происходит форматирование.

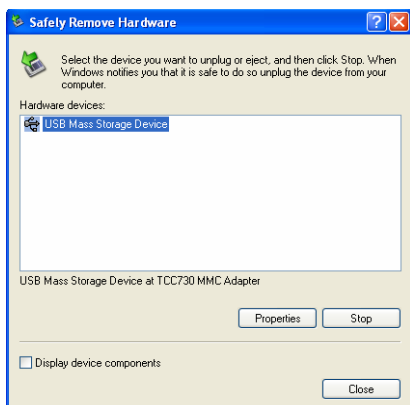
(!) По окончании форматирования все данные, содержащиеся на съемном диске, будут удалены. Не забудьте до начала форматирования создать резервные копии всех важных данных.

### 5. Отключение плеера от ПК

1) Сделайте двойной щелчок по значку "Безопасное отключение устройства" на панели задач в правом нижнем углу экрана ПК.



2) Выберите USB-устройство и щелкните <Stop> (отключить).



При появлении сообщения "Оборудование может быть удалено" щелкните <OK> и отсоедините USB-кабель от плеера.

[Внимание] В Windows 98 значок в панели задач отсутствует.

## 6. Обновление встроенного ПО


- Для того чтобы плеер имел все функции, доступные на сегодняшний день, необходимо обновление встроенного ПО.

1. Загрузите с нашего веб-сайта новейший YUF-файл.
2. Подключите плеер к ПК.
3. Скопируйте YUF-файл в корневой каталог плеера.
4. Снова включите плеер после безопасного отключения от ПК.
5. Обновление встроенного ПО произойдет в процессе загрузки плеера.

(!) Во время обновления встроенного ПО питание плеера не должно прерываться, поэтому не забудьте до начала обновления полностью зарядить батарею питания.

(!!) Во избежание программных сбоев не выключайте устройство во время обновления встроенного ПО.

## 7. Переключатель режимов


Чтобы перейти в другой режим работы, кратковременно нажмите кнопку переключения режимов .  
(Можно переключаться между режимами MP3 и FM-вещания.)

(!) При переключении режимов MP3 и FM сохраняются уровни громкости, выбранные пользователем для каждого из них.



### Глава 3. РЕЖИМ MP3


#### 1. Воспроизведение / пауза в режиме MP3


Между воспроизведением и паузой можно переключаться, кратковременно нажимая каждый раз кнопку .

#### 2. Переход к следующему / предыдущему файлу



Чтобы перейти к следующей/предыдущей дорожке, нажмите кнопку  .

#### 3. Переход/поиск вперед или назад


Чтобы перейти назад во время воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку . Произойдет переход к началу файла.

Чтобы перейти вперед во время воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку . Произойдет быстрый поиск вперед (по мере нажатия кнопки).



#### 4. Настройка режима повтора

Настройте повтор дорожки следующим образом. Чтобы прослушивать дорожки по порядку, кратковременно нажмите кнопку . Чтобы прослушивать дорожки вперемешку, нажмите и удерживайте кнопку .

#### 5. Включение / выключение светодиода



Чтобы включить/выключить светодиод, нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов .

## 6. EQ

Выберите один из предустановленных режимов эквалайзера: Норма, Рок, Джаз, Классика, Поп, Живая музыка. Нажимайте кнопку , чтобы переключать режимы эквалайзера. Чтобы вернуться в режим эквалайзера Норма, нажмите и удерживайте кнопку .

## 7. Регулировка громкости



Чтобы увеличить/уменьшить громкость, кратковременно нажмите кнопки регулировки громкости  .

Чтобы увеличивать/уменьшать громкость непрерывно, нажмите и удерживайте кнопки  .


(!) Если выключить плеер с выбранным уровнем громкости выше оптимального (20), то при его включении, будет автоматически установлен оптимальный уровень громкости (20).

## Глава 4. РЕЖИМ FM-ВЕЩАНИЯ



### 1. Как сделать поиск радиостанций


Чтобы искать предыдущий/следующий канал, нажмите и удерживайте кнопки быстрой перемотки  .

### 2. Как сделать автопоиск радиостанций


Чтобы сделать автопоиск, нажмите и удерживайте кнопку . После автопоиска произойдет переход на первый канал.

### 3. Выбор канала





Чтобы изменить частоту настройки на станцию, нажмите кнопки  .

Чтобы во время прослушивания перейти на следующий канал, нажмите кнопку .

### 4. Включение / выключение светодиода

Чтобы включить/выключить светодиод, нажмите и удерживайте кнопку .

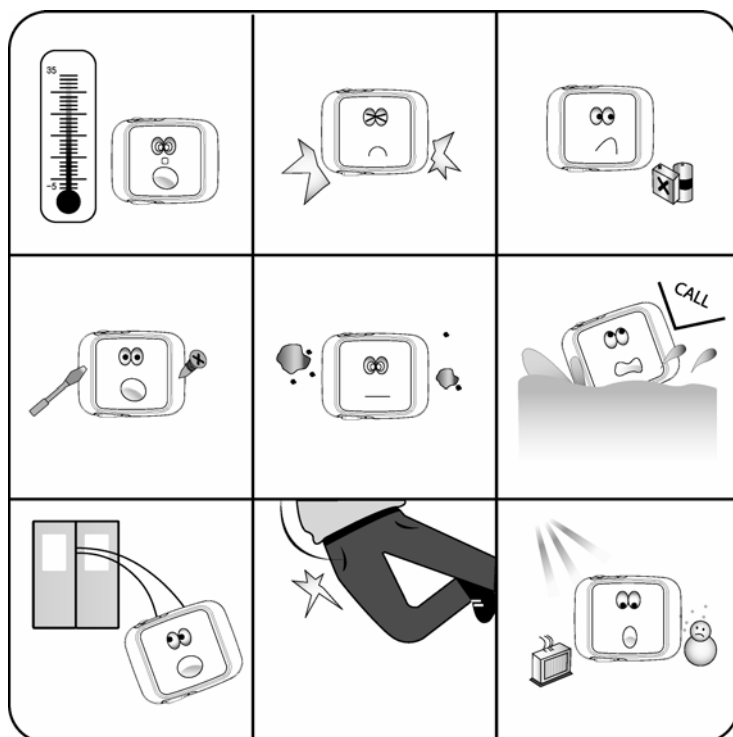
### 5. Регулировка громкости

Чтобы увеличить/уменьшить громкость, кратковременно нажимайте кнопки регулировки громкости  . Чтобы увеличивать/уменьшать громкость непрерывно, нажмите и удерживайте кнопки  .

## Глава 5. РАЗНОЕ

### 1. Меры предосторожности

Ниже перечислены меры предосторожности, необходимые для обеспечения вашей безопасности и сохранности вашего имущества. Внимательно ознакомьтесь с ними перед началом использования данного изделия.



- 1) Не храните изделие в местах с повышенной (более 35 °С) и пониженной (менее –5 °С) температурой.
- 2) Не роняйте изделие, не подвергайте его ударам, не оставляйте рядом с магнитами.
- 3) Остерегайтесь контакта с такими химическими соединениями, как бензол, поскольку они могут испортить изделие.
- 4) Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать или вносить изменения в данное изделие.
- 5) Избегайте запыленных или загрязненных мест.
- 6) Избегайте попадания влаги на изделие, не роняйте изделие в воду.
- 7) Будьте осторожны при использовании ремешка для ношения на шее, поскольку он может случайно зацепиться за двери.
- 8) Когда изделие находится в кармане, оно может стать причиной получения ушибов или перелома костей в случае вашего падения или столкновения с посторонним предметом.
- 9) Не храните изделие в местах с повышенной влажностью. Остерегайтесь попадания на изделие прямого солнечного света, не оставляйте его вблизи источников тепла, например, рядом с обогревателем

## 2. Меры безопасности при использовании наушников



### 1) Передвижение на транспорте

Не пользуйтесь наушниками во время управления автомобилем, мотоциклом или велосипедом. Изолируя вас от окружающих звуков, они могут стать причиной возникновения опасных ситуаций; в некоторых странах использование наушников в транспортных средствах запрещено законом. Опасные ситуации могут возникнуть даже при обычной ходьбе или пересечении перекрестка, если вы пользуетесь наушниками и слушаете громкую музыку.

2) Во избежание повреждения слуха не пользуйтесь наушниками в течение продолжительного времени, слушая громкую музыку. Специалисты-медики предупреждают, что высокий уровень громкости звука опасен для слуха. Если почувствуете звон в ушах, уменьшите громкость или снимите наушники.

### 3. Основные неисправности и их устранение

#### **Неисправность (Н): Плеер не включается.**

Устранение (У): Проверьте положение переключателя блокировки Hold. Если переключатель находится в положении блокировки, устройством невозможно управлять с помощью кнопок. Пока переключатель находится в положении блокировки, батарея может полностью разрядиться. Подсоедините изделие к USB-порту ПК и убедитесь, что плеер теперь можно включить.

#### **Н.: Питание устройства автоматически выключается.**

У.: Изделие автоматически выключается через 1 мин после включения паузы. Устройство также может выключаться автоматически, если разряжена батарея питания. Проверьте состояние батареи.

#### **Н.: Нет звука.**

У.: Уровень громкость установлен на "0".

#### **Н.: При прослушивании музыки в наушниках слышен посторонний шум.**

У.: Проверьте, нет ли посторонних материалов в гнезде наушников.

У.: Звук может оказаться с искажениями или посторонними шумами, если поврежден прослушиваемый файл MP3, WMA, OGG или ASF. Чтобы убедиться в наличии проблемы, попробуйте включить воспроизведение другого файла.

#### **Н.: Не удается загрузить файл.**

У.: Проверьте правильность подсоединения USB-кабеля.

У.: Проверьте, какая операционная система установлена на вашем ПК. (Для ОС Windows 98 необходимо дополнительно установить USB-драйвер). Драйвер находится на установочном компакт-диске, его также можно загрузить с веб-сайта [www.QUMO.ru](http://www.QUMO.ru)).

#### **Н.: Во время воспроизведения три раза подается звуковой сигнал и происходит переход к следующей песне.**

У.: Воспроизводимый файл поврежден.

У.: Убедитесь, что данный файл на самом деле поврежден.

## 4. Технические характеристики

Категория	Наименование параметра	Технические характеристики
Тип файла	MP3	MPEG 1, 2, 2.5 Layer 3 (8~320 кбит/сек, VBR)
	WMA	Версия 9 (32~192 кбит/сек)
	ASF	OK
	OGG	Ogg Vorbis (Q1-Q10)
	MS DRM	PD-DRM 9.0
Интерфейс ПК	Версия протокола USB	USB 2.0: (высокоскоростной 25 Мбит/сек, скорость передачи данных: 480 Мбит/сек), для устройств хранения информации
	Поддерживаемые ОС	Windows 98SE / ME / 2000 / XP и MAC OS 9.2
FM-вещание		FM-тюнер (20 предуст. каналов) с выбором диапазона вещания
Файловая система		FAT12, FAT16, FAT32
Обработка звука	Эквалайзер	Норма, Рок, Джаз, Классика, Поп, Живая музыка
Выходная мощность	Воспроизведение музыкальных файлов	40mW=20mW(R)+20mW(L)
	Воспроизведение FM-радиостанций	TBD
Соотношение сигнал/шум	Воспроизведение музыкальных файлов	Более 85 дБ
	Воспроизведение FM-радиостанций	Более 50 дБ
Диапазон частот	Воспроизведение музыкальных файлов	20 Гц ~ 20 кГц
	Воспроизведение FM-радиостанций	76 МГц ~ 108 МГц
Коэффициент искажений		Менее 0,1 %
Батарея питания		Литиевая батарея на полимерной основе (емкостью до 350 мА ч)
Наушники		3,5 ф стерео, 16 Ω, 110±4 дБ на частоте 1 кГц